

ビ  
ルマヌ  
聖  
母  
天  
主  
教  
會  
堂

---

# ビルマの豎琴

竹山道雄著

中央公論社

---

ビルマの堅琴

定價一八〇円

昭和二十三年十月五日  
昭和二十五年十月十日

初版發行  
六版發行

著者 竹山道雄

發行者 栗本和夫

東京都千代田區丸ノ内二丁目二

印刷者 山田 博

東京都板橋區板橋十丁目二四八四

東京都千代田區丸ノ内二丁目二  
丸ノ内ビルディング五九二區

發行所 中央公論社

電話丸ノ内五三五番  
振替口座東京三四番

目 次

ビルマの豎琴

第一話 うたう部隊

第二話 青い鸚哥

第三話 僧の手紙

あとがき

# ビルマの豎琴たてごと

兵隊さんたちが大陸や南方から復員してかえってくるのを、見た人は多いと思います。みな疲れて、やせて、元氣もなくて、いかにも氣の毒な様子です。中には病人になつて、蠟ろうのような顔色をして、担架たんかにかつがれ正在治疗的人もあります。



こうした兵隊さんたちの中で、大へん元氣よくかえってきた一隊がありました。いつも合唱をしています。しかもそれが、むすかしい曲を二重唱や三重唱で上手にうたうのです。横須賀に上陸したとき、出迎えていた人々はおどろきました。そうしてたずねました。

「きみたちはそんなにうれしそうに歌をうたつて、何を食べていたのだね」

べつに食物がちがつていた訳ではないのですが、この隊はビルマにいたあいだ、いつも歌の練習をしていました。隊長が音楽学校を出たばかりの若い音楽家で、兵隊たちに熱心に合唱をおしえたのです。それで、この隊は歌のおかげで苦しいときにも元氣がでるし、退屈なときにはまぎれるし、いつも友達同士の仲もよく、隊としての規律もたつていました。長い戦争の間には、こうしたことがどれほど助けになつたか分ります。この隊が元氣よくかえってきて、出迎えの人々をおどろかせたのは、こうした訳だったのです。

この隊にいた一人の兵隊さんが、次のような話をしてくれました。

# 第一話 うたう部隊

1

ほんとうにわれわれはよく歌をうたいました。嬉しいときでも、つらいときでも、歌をうたいました。いつ戦鬪せんとうがはじまるかも知れない、そして死ぬかも分らない、せめて生きているうちにこれだけは立派にしあげて、胸一杯にうたつておきたい——、そんな気がしていたからかもしません。隊の者はみな心からうちこんで練習をしました。それも、なるべく深みのあるすぐれた歌をうたいたがりました。下らない流行歌などはいやがつて、誰も口にする者はありませんでした。それで、もちろんお百姓や労働者だった人が多いのですが、わが隊の合唱はずいぶん高尙なむずかしい曲までこなしていました。

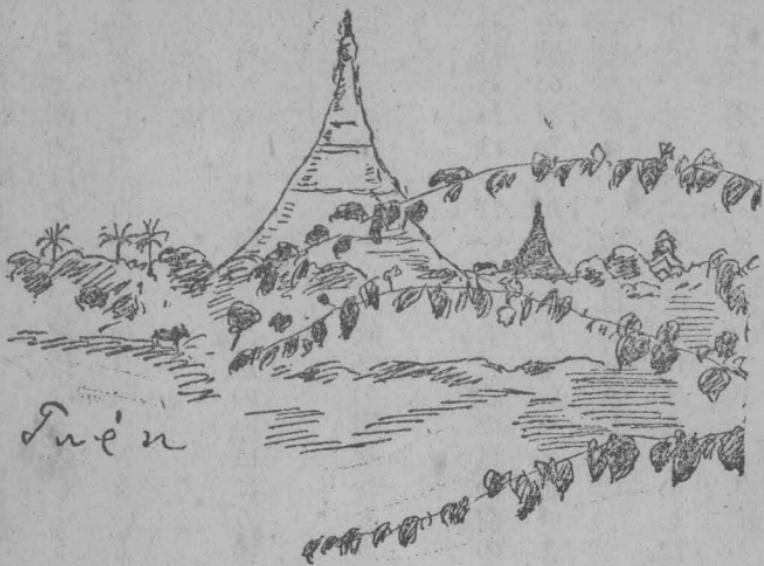


た。

いま思い出しても樂しかったのは、ある  
湖のほとりでした合唱です。

われわれは行軍をして、鬱蒼とした森の  
中の谷を下ってゆきました。すると行手に  
湖が見え、そのまわりに町が白い斑点のよ  
うにうかんできました。

その町はむかしビルマの王様の離宮のあ  
つたところでした。入江のほとりに白い壁  
の家が群がつて、なれば水につかつて、影  
をうつしています。めずらしい形をした円  
屋根、鐘楼、尖塔などが空にそびえていま  
す。



この空の色が、熱帶ですからじつに綺麗  
なのです。蛋白石といふ宝石を御存じですか。  
ちょうどあのようないい色に光つて、  
その中にさまざまな複雑な光がまじつてキ  
ラキラとしているのです。こうした空に、  
あの田ぐうねつた大理石の塔が立つてある  
ところは、まったく夢の中のようでした。

われわれは三日ほどこの町に駐屯して毎  
日合唱しました。その曲は「春高樓の」だ  
の「菜の花畠に」のようなむかしなつかし  
いものから、讃美歌の節もあり、くだけた  
ものでは「パリの屋根の下」、それからも  
つとむずかしいドイツやイタリアの名曲ま

であるといふ風でした。

こここの湖のほとりで、隊長はうれしそうに指揮棒をふりました。われわれも胸の底から声をだして、自分たちの合唱にききいりながら、この絵のような湖にむかつて歌をうたいました。

それから、わが隊のお得意の「はにうの宿」を、三重唱四重唱にしてくりかえして練習しました。

「はにうの宿」——この故郷の家をおもう歌は、いつきいても心にしみ入るような曲です。

われわれはうたいながら、この目の前の景色を故郷の家人たちに見せてやりたい、この歌の声をきかせてやりたい、と思いました。

合唱が終ると、隊長はいました。

「よし、きょうはこれだけにする。あしたはまたこの時間に、今度はあたらしい歌を練習する。分れ」

そして、隊長は一人の兵隊をよびました。

「おい、水島、伴奏はできたかね」

水島とよばれたのは上等兵です。中背のやせた人で、ひきしまった体は日にやけてほとんどのまつ黒ですが、大きな凹んくぼできれいに澄んだ目をしています。

この人はこの隊に入つてからはじめて音楽を知つたのですが、元來天分があつたとみえて、見る見るうちに非常な上達をしました。自分で樂器をこしらえて合唱の伴奏をするのですが、それがすばらしい腕前で、さまざまの曲にさまざまの伴奏を立ちどころに作りました。

いつたいそんなところに行つっていた軍隊に、樂器なんかがあつたのか、とおっしゃるのですか。ありましたとも。いろいろの種類のじつにめずらしい樂器がありました。

兵隊たちのもつていた樂器をあつめたら、面白い博物館ができると思いますね。兵隊はどこに行つても、暇ひまができると、きっと誰かが樂器をつくります。中には専門家もい



るのですから、不自由な材料をつかつて、びっくりするほど立派なものを作りだします。吹奏樂器は、芦や竹をきつて穴を開けた簡単なものから、こわれた機械の部分品をとりつけた本式の喇叭まであります。打樂器なら、木の枠に犬か猫の皮をはつた鼓から、ドラム罐に何かの皮をはつたまで見たことがあります。虎の皮だといつていきました

が、どうでしようかね。とにかくすごい音がして、よく響いて、その隊では自慢にしていました。

ンやギターまで持っているものまでありました。

われわれの隊で一番よく使われていたのは、一種の豎琴でした。

これはビルマ人がひく豎琴たてこをまねて作ったものです。この國の太い竹を共鳴体の胴うのにしてあります。それに、やはり竹を曲げてすげて、絃けんをはります。絃は銅、鉄、またはアルミかジユラルミンの針金です。低い音をだすのは革紐かわひもです。こうした絃をはつて、音程おんていを合わせると、それもすいぶん苦心の末ですが、めずらしい豎琴ができました。

水島上等兵はこの豎琴の名人でした。いろいろに工夫して曲をつくって弾いていまし



Team

隊によつては、どうして作つたものか、ヴァイオリ

た。彼がこの豎琴をひくと、琵琶<sup>琵琶</sup>とピアノのあいだのような音がいくつもからみあって、風の中にただよいます。しかし、日にやけて戦闘帽をかぶった兵隊がこうしたやさしい樂器を抱いて、夢中になつて弾いているのですから、はじめての人が見たら、きっとおかしくて笑いだしたでしよう。

いま、水島上等兵は隊長にいわれて、その豎琴で自作の「はにうの宿」の伴奏をひきました。伴奏というよりも、ほとんど独奏曲といつていいくらい、手のこんだ面白いものでした。

兵隊たちはまわりに集まつて、腕をくみ、目をつむつて、この豎琴をききました。

あたりの空氣は匂<sup>にお</sup>いがよく、しずかで、とろりとしています。豎琴の音は湖をわたつて、とおくの森の下あたりの水の面に衍<sup>こだま</sup>します。ここらの森は大きなチークの木です。そこに猿が跳ねているのも見えますし、またさまざまの鳥がしきりに鳴きかわしているのもきこえます。

そのとき、とつせん、どこからか一羽の孔雀<sup>くじやく</sup>が舞いだしてきました。しばらく兵隊の

いる前をゆっくりと歩いていましたが、また舞いたちました。そうして、静かな大氣の中にはたはたと翼<sup>つばさ</sup>の音をたてて、湖の面に影をおとしながら飛んでゆきました。

これはほんとうに楽しい思い出です。

## 2

しかし、そのうちに戰局が次第にわるくなり、ついには誰の目にもとうてい見込みがなくなりました。そして、われわれは見知らない國を、山から山と逃げてあるくことになりました。何とかして國境の山脈を越えて、東のシャムに入ってしまおうとしていたのです。あるときは、わざと嶮<sup>けわ</sup>しい間道<sup>かんどう</sup>をえらんで幾時間もよじ登りました。あるときは、深い谷にかかるて風にゆれている吊橋<sup>つりばし</sup>をわたりました。トラックが次第に損じて役にたたなくなりましたから、しまいには、荷物は牛車にのせてひっぱつたり、肩でかついだりしました。こうして村から村へと食糧を求めながら行くのですから、すいぶんみじめでもあり、危険でもありました。

幾度もおそろしい目にあいました。もうとてもだめだ、と思つたこともありました。

ところが、そういうときには、水島上等兵の豎琴がふしぎなくらい役にたちました。

ある夜などは、幾重にも重なった山の中で、いつのまにか敵にかこまれてしましました。そして、しだいしだいに追いこまれて、とうとう狭い谷に入りこんでしまいました。木の間をもれる星あかりですかして見るだけですから、道もよく分りません。われわれはまったく進退しんたいきわまりました。

敵軍は左右の山の尾根おねの上にむらがつて、燈火を振つてたがいに合図をしながら、われわれのありかを探しています。銃火がしきりに頭の上をとび交かります。空氣の中できーっと絹を裂き裂くような音がします。それがながい尾をひいてもう終るかと思うころに、おそろしい音をたてて破裂して、このせまい谷の中に反響します。そして、土や岩がくずれおちてきます。

——もうここで全滅するほかはないかもしがれぬ、と思いました。そうして暗い谷底のしめつた木の蔭に坐りこみました。みな覚悟をきめています。そして、シーンとして、

背を曲げて、じつと目を見ひらいて闇の中をみつめていました。自分の胸の動悸がどくどく音をたてて、のどのあたりまで高く鳴っているのがきこえました。

山の上では、なおしきりに燈火がゆれて合図をして、あちらこちらに動いています。そのうちに、そうしてじつと坐っているのにたえかねたとみて、隅の方で呟く声がおこりました。

「なむあみだぶつ……、なむあみだぶつ……」

すると、それを叱る「しつ！」という鋭い声がしました。水島上等兵の声です。そうしていいました。

「いつどこに敵の斥候がきているか分らんぞ」

人々はまた黙りました。そしてふたたび、遠くにおちる砲弾、思いもかけぬ近いところで目を眩ますような光をあげて炸裂する照明弾、土や岩がざーっと落ちる音、木の幹が裂ける音などが、あちらこちらにひびきました。

それがすこししまつたとき、水島が隊長のそばににじりよつて何事かをささやきました。